

***hama***<sup>®</sup>

H O M E   E N T E R T A I N M E N T

## **LCD-/Plasma Wandhalterung »Basic«**

**Wall Bracket  
Support mural**



***hama***<sup>®</sup>

**PO Box 80 · 86651 Monheim/Germany**

**Phone: +49 9091 502-0**

**Fax: +49 9091 502-458**

**[hama@hama.de](mailto:hama@hama.de)**

**<http://www.hama.com>**

00049550/00083003/11.07

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

**00049550/00083003**

## LCD-/Plasma Wandhalterung »Basic«

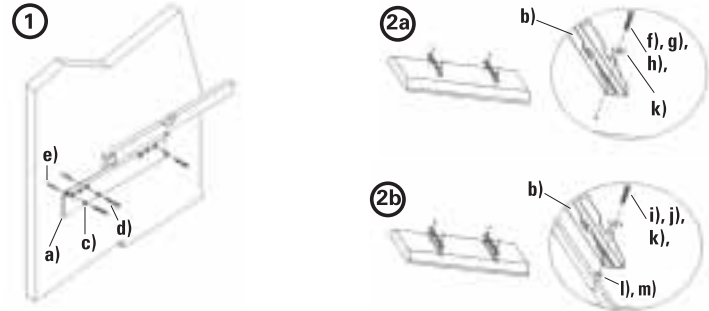
Diese Halterung wurde speziell für die Wandmontage von Flachbildschirmen mit einem Gewicht bis zu 40 kg entwickelt. Sie ist geeignet für Flachbildschirme deren Gewindebuchsen auf der Rückseite einen Abstand zwischen 4,5 und 41,0 cm in der Breite und zwischen 4,5 und 25,0 cm in der Höhe aufweisen. Sie ermöglicht die äußerst platzsparende Montage Ihres Bildschirms flach an der Wand (die Halterung selbst hat eine Tiefe von nur ca. 2,5 cm).

### Sicherheitswarnung:

Bitte wenden Sie sich für die Montage dieser Halterung an dazu ausgebildete Fachkräfte! Bitte prüfen Sie vor der Installation der Halterung das Montage-Set auf Vollständigkeit und stellen Sie sicher, dass keine fehlerhaften oder beschädigten Teile enthalten sind. Verwenden Sie die Halterung ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck. Prüfen Sie unbedingt vor der Installation die Eignung der vorgesehenen Wand für das anzubringende Gewicht und vergewissern Sie sich, dass sich an der Montagestelle in der Wand keine elektrischen Leitungen, Wasser-, Gas- oder sonstige Rohrleitungen befinden. Beachten Sie im Besonderen, dass die mitgelieferten Dübel nur für Beton und Ziegelwände zugelassen sind. Besorgen Sie sich spezielles Installationsmaterial im Fachhandel bei anderen Materialarten der für die Installation vorgesehenen Wand. Beachten Sie ebenfalls einen Sicherheitsabstand um das TV-Gerät (abhängig vom Modell). Die Halterung darf nicht an oder über Orten installiert werden, an denen sich Personen aufhalten könnten. Nach der Montage der Halterung und des Flachbildschirms sind diese auf ausreichende Festigkeit und Betriebssicherheit zu überprüfen. Diese Prüfung ist in regelmäßigen Abständen zu wiederholen (mindestens vierteljährlich). Die Firma Hama GmbH & Co.KG wird keine Gewährleistung für unsachgemäß installierte Halterungen übernehmen oder daraus resultierenden Schäden.

### Teile-Liste:

- |                             |  |
|-----------------------------|--|
| a) Wandmodul (1)            | h) Schrauben M6 x 10 mm (4)                        |
| b) Tragearm (2)             | i) Schrauben M4 x 30 mm (4)                        |
| c) Beilagscheibe M8 (3)     | j) Schrauben M5 x 30 mm (4)                        |
| d) Befestigungsschraube (3) | k) Schrauben M6 x 35 mm (4)                        |
| e) Dübel (3)                | l) Kunststoff - Abstandshalter, klein (4)          |
| f) Schrauben M4 x 10 mm (4) | m) Kunststoff - Abstandshalter, groß (4)           |
| g) Schrauben M5 x 10 mm (4) | n) Gummistopper (2)                                |
|                             | o) Beilagscheiben $\varnothing 6 \times 24$ mm (4) |

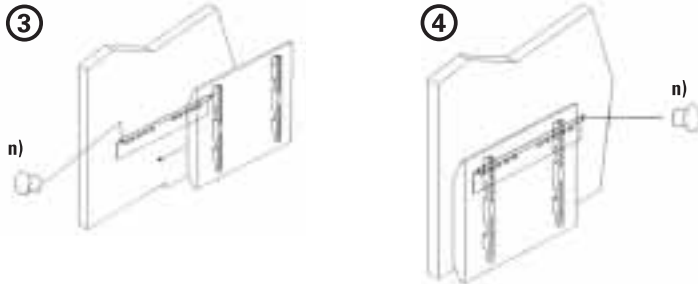


### 1. Montage des Wandmoduls (Skizze 1)

Verwenden Sie zunächst das Wandmodul (a) als Vorlage um Markierungen für die insgesamt 3 Bohrlöcher an der Wand anzubringen. Beachten Sie hierbei, dass die Bohrlöcher in regelmäßigen Abständen über das ganze Wandmodul verteilt sind. Stellen Sie sicher, dass sich die Bohrlöcher auf einer Ebene befinden und beachten Sie einen Mindestabstand von 200mm zwischen den Bohröchern. Bohren Sie die Markierungen vor und bohren Sie dann unter Verwendung eines M10 Steinbohrers ein Bohrloch mit einer Tiefe von mindestens 60mm in die Wand. Verwenden Sie für die Löcher die beigefügten Dübel (e) und befestigen Sie dann das Wandmodul mit den Befestigungsschrauben (d) unter Verwendung der Beilagscheiben (c).

### 2. Montage der Tragearme auf der Rückseite des Plasma / LCD TVs

Stellen Sie sicher, dass die Tragearme (b) auf der selben Höhe befestigt werden und so nahe an der Mittelachse des TV-Gerätes wie möglich (s. Skizze 2-A) Die Schraubenlöcher der Tragearme müssen zum TV-Gerät zeigen; hierbei müssen die runden Schraubenlöcher der Tragearme an der unteren Seite des TV-Gerätes sein. Im Set sind unterschiedliche Schrauben für die Befestigung der Tragearme enthalten (f-k). Bitte verwenden Sie ausschließlich die für Ihr Gerät passenden Schrauben! Sollten die passenden Schrauben nicht im Set enthalten sein, besorgen Sie diese im Fachhandel. Zusätzlich enthält das Set Kunststoff - Abstandshalter (l, m). Verwenden Sie diese für TV-Geräte mit abgerundeten oder vertieften Rückseiten (s. Skizze 2-B); falls die Rückseite des TV-Gerätes eben ist, benötigen Sie die Abstandshalter nicht. Manche TV-Geräte verwenden verkürzte Schraubgewinde. Verwenden Sie die zusätzlichen Beilagscheiben um dieses Problem zu beheben. Ziehen Sie die Schrauben an und versichern Sie sich, dass die Tragearme fest mit dem TV-Gerät verbunden sind und sich nicht lösen können!



### 3. Einhängen des TV-Gerätes am Wandmodul und Sicherung

Um die Tragearme an das Wandmodul anzubringen, schieben Sie die Tragearme nacheinander seitlich auf das Wandmodul. Wichtig: Hierbei nur die obersten Einhängehaken der Tragearme verwenden um einen sicheren Halt des Gerätes zu gewährleisten (s. Skizze 3). Die Arme können durch die beigegefügte Gummistopper (n) an der Führungsschiene des Wandmoduls fixiert werden. (s. Skizze 4) Befestigen Sie zu diesem Zweck den Gummistopper in dem vorgesehen Loch am Ende der Führungsschiene des Wandmoduls. Die Tragearme können nun nicht mehr unbeabsichtigt aus der Halterung herausgeschoben werden.

### LCD/Plasma Wall bracket »Basic«

This bracket was especially designed for the wall mounting of flat panel displays with a weight of up to 40 kg. It is suitable for flat panel displays whose threaded bushing on the rear side has clearances of between 4.5 and 41.0 cm horizontally and between 4.5 and 25.0 cm in vertically. It allows your screen to be mounted flat on the wall and is extremely space-saving (the bracket itself has a depth of only about 2.5 cm).

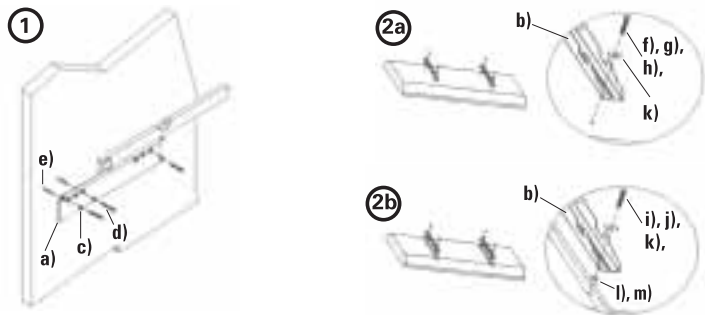
#### Safety warning:

For proper mounting, please have this bracket fitted by a qualified technician! Please check that the assembly set is complete before installation and ensure that none of the parts are faulty or damaged. Use the bracket for the intended purpose only. Before installing the bracket, ensure that the wall on which the television is to be mounted is suitable for the weight and please make sure that no electrical wires, water, gas or other pipelines are located around the installation location. Please note in particular that the provided wall anchors are only approved for concrete and brick walls. If the wall on which the television is to be mounted is made of other materials you should buy appropriate installation material from a specialised dealer. Also observe the necessary safety clearance around the TV set (depends on the model). The bracket may not be mounted at or above locations where persons are able to linger. Once you have mounted the bracket and the flat screen, check that they are sufficiently secure and safe to use. You should repeat this check at regular intervals (at least every three months).

Hama GmbH & Co.KG provides no warranty coverage and is not liable for damage resulting from improper mounting or any damage resulting thereof.

#### Parts list:

- |                           |                                       |
|---------------------------|---------------------------------------|
| a) Wall module (1)        | h) Screws, M6 x 10 mm (4)             |
| b) Carrying arm (2)       | i) Screws, M4 x 30 mm (4)             |
| c) Washer M8 (3)          | j) Screws, M5 x 30 mm (4)             |
| d) Mounting screws (3)    | k) Screws, M6 x 35 mm (4)             |
| e) Wall anchors (3)       | l) Plastic spacers, small (4)         |
| f) Screws, M4 x 10 mm (4) | m) Plastic spacers, large (4)         |
| g) Screws, M5 x 10 mm (4) | n) Rubber stopper (2)                 |
|                           | o) Washer $\varnothing$ 6 x 24 mm (4) |



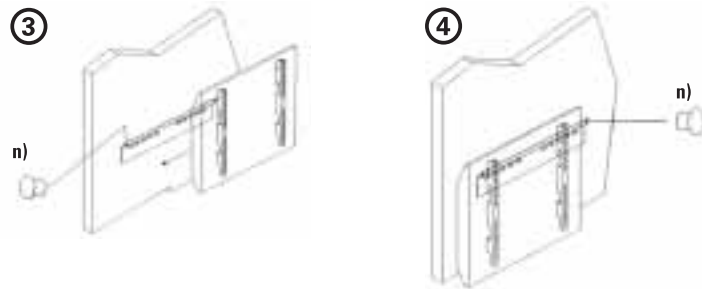
### 1. Mounting the wall module (diagram 1)

Use the wall module (a) as a template to mark the 3 holes to be drilled in the wall. Note that the holes are distributed evenly around the entire wall module (3 at the top, 3 at the bottom - left and right of the middle). Ensure that the holes are at the same level, and observe the minimum distance of 200 mm between the holes. Pre-drill the markings and then drill the holes using an M10 masonry bit to a depth of at least 60 mm.

Use the wall anchors (e) supplied for the holes and attach the wall module with the fastening screws (d) using the washers (c).

### 2. Attaching the carrying arms to the rear of the plasma / LCD TV

Ensure that the carrying arms (b) are attached at the same height as close to the centre axis of the TV as possible (see Diagram 2-A). The screw holes of the carrying arms must be facing the TV. Ensure that the round screw holes of the carrying arms are on the underside of the TV. The set includes various screws for attaching the carrying arms (f-j). Please use only the screws that fit your TV! If the set does not contain suitable screws, purchase them from a specialised dealer. The set also includes plastic spacers (l, m). Use these for TVs with rounded or recessed back sides (see Diagram 2-B). If the back side of the TV is flat then you do not need the spacers. Some TVs use shortened screw threads. Use the additional washers to rectify this problem. Tighten the screws and ensure that the carrying arms are securely fastened to the TV and cannot come loose.



### 3. Attaching the TV to the wall module and securing it

In order to fit the carrying arms on the wall module, first insert the carrying arms successively into the wall module from the side. Important: Only use the uppermost hangar hook of the carrying arms when doing this in order to ensure a secure fitting of the device (see Diagram 3). The arms can be attached through the enclosed rubber stoppers (n) to the wall module guide rail (see Diagram 4). To do this, stick the rubber plug into the corresponding hole at the end of the wall module guide rail. The carrying arms can then no longer be unintentionally pushed out of the bracket.

## Support Mural LCD/Plasma »Basic«

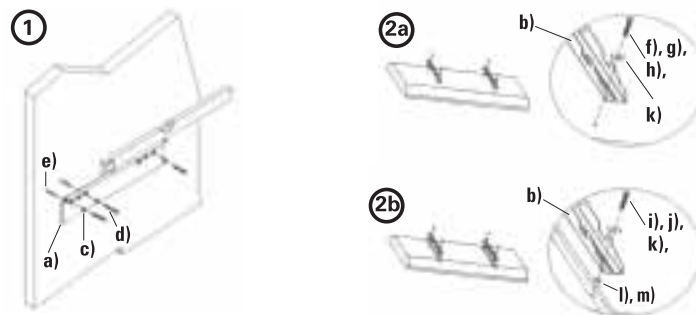
Ce support de fixation a été tout spécialement conçu pour le montage mural d'écrans plats d'un poids pouvant atteindre 40 kg. Il convient à des écrans plats dont les douilles filetées situées sur la face arrière sont espacées de 4,5 à 41,0 cm en largeur et de 4,5 à 25,0 cm en hauteur. Il permet un montage mural très peu encombrant de votre écran plat (le support lui-même a une profondeur de seulement env. 2,5 cm).

### Consigne de sécurité :

Veillez vous adresser à un spécialiste qualifié lors de l'installation de ce support mural ! Avant d'entreprendre l'installation du support, veuillez vérifier que la livraison est complète et qu'elle ne contient pas de pièces endommagées. Utilisez le support exclusivement conformément à sa destination. Avant l'installation, vérifiez impérativement que le mur prévu pour recevoir la fixation dispose d'une force portante suffisante pour supporter le poids de l'appareil et qu'aucune conduite d'électricité, d'eau, de gaz ni aucune autre tuyauterie ne passe dans cette partie de la paroi. Faites particulièrement attention au fait que les chevilles livrées conviennent uniquement aux murs en béton ou en briques. Procurez-vous le matériel d'installation adéquat dans un commerce spécialisé, dans le cas où le matériau de votre mur serait autre que celui prévu pour l'installation. Respectez également la distance de sécurité autour du téléviseur (selon le modèle). Le support ne doit pas être installé à l'endroit ou au dessus de l'endroit où des personnes sont susceptibles de se tenir. A la fin de l'installation du support et de l'écran plat, vérifiez la solidité et la sécurité de l'ensemble. Refaites ce contrôle à des intervalles réguliers (au moins trimestriels). L'entreprise Hama ne se portera pas garante en cas d'installation non conforme du support de fixation, ou en cas de dommages résultant d'une installation non conforme.

### Liste des pièces :

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| a) Module mural (1)           | h) Vis M6 x 10 mm (4)                              |
| b) Bras porteurs (2)          | i) Vis M4 x 30 mm (4)                              |
| c) Rondelles de calage M8 (3) | j) Vis M5 x 30 mm (4)                              |
| d) Vis de blocage (3)         | k) Vis M6 x 35 mm (4)                              |
| e) Chevilles (3)              | l) Petites entretoises - matière plastique (4)     |
| f) Vis M4 x 10 mm (4)         | m) Grandes entretoises - matière plastique (4)     |
| g) Vis M5 x 10 mm (4)         | n) Butées en caoutchouc (2)                        |
|                               | o) Rondelles de calage $\varnothing$ 6 x 24 mm (4) |

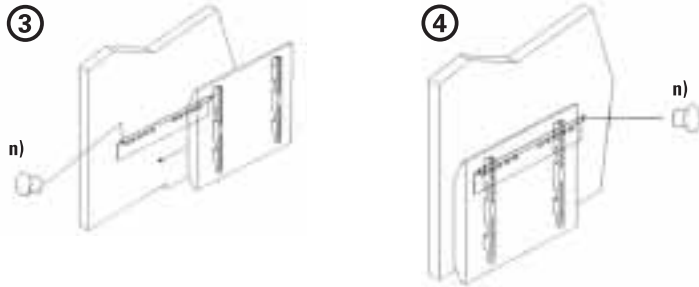


### 1. Montage du module mural (croquis 1)

Utilisez d'abord le module mural (a) comme gabarit de perçage pour marquer les 3 perçages dans le mur. Faites attention au fait que les perçages sont répartis régulièrement sur tout le module mural. Assurez-vous que les perçages sont bien au même niveau et maintenez une distance minimale de 200 mm entre eux. Amorcez les trous selon les marquages, puis percez-les à l'aide d'une mèche à pierre de M10, à une profondeur d'au moins 60 mm. Insérez les chevilles fournies (e), puis fixez le module mural à l'aide des vis de fixation (d) et des rondelles de calage (c).

### 2. Installation des bras porteurs sur la face arrière du téléviseur à écran plasma / LCD

Assurez-vous que les bras porteurs (b) sont bien fixés à la même hauteur et sont aussi proches que possible de l'axe médian du téléviseur (voir le croquis 2-A). Les trous des bras porteurs doivent être orientés vers le téléviseur ; les trous ronds des bras porteurs doivent se trouver contre la face inférieure du téléviseur. Le kit contient différents types de vis pour la fixation des bras porteurs (f-j). Veuillez n'utiliser que les vis de fixation prévues pour votre téléviseur ! Dans le cas où vous auriez besoin d'un type de vis non compris dans le kit, veuillez vous procurer ces vis dans un magasin spécialisé. Le kit comprend également des entretoises en matière synthétique (l, m). Utilisez-les pour des téléviseurs à face arrière ronde ou profonde (voir le croquis 2-B) ; vous n'en aurez pas besoin pour un téléviseur à face arrière plate. Quelques téléviseurs requièrent des filetages courts. Utilisez les rondelles de calage supplémentaires afin de compenser la longueur des filetages des vis. Serrez les vis et assurez-vous que les bras porteurs sont bien fixés au téléviseur et ne peuvent pas se desserrer !



### 3. Suspension et blocage du téléviseur sur le module mural

Insérez tout d'abord les bras porteurs dans le côté du module mural l'un après l'autre. Important : Utilisez uniquement les crochets supérieurs des bras porteurs afin de garantir une fixation sûre de l'appareil (voir le croquis 3). Les bras peuvent être fixés au rail de guidage du module mural à l'aide des butées en caoutchouc fournies (n) (voir le croquis 4). Introduisez à cet effet la butée en caoutchouc dans le trou ménagé dans l'extrémité du rail de guidage du module mural. Les bras porteurs ne pourront ainsi plus être sortir du support de fixation involontairement.

### Soporte de pared para pantallas de plasma/LCD »Basic«

Este soporte se ha desarrollado especialmente para el montaje sobre una pared de televisores de pantalla plana de un peso de hasta 40 Kg. Es adecuado para aquellas pantallas planas en cuya parte trasera los casquillos roscados están distanciados entre 4,5 y 41,0 cm a lo ancho y entre 4,5 y 25,0 cm a lo alto. Posibilita un montaje a la pared muy económico en espacio de su pantalla plana (el soporte propiamente dicho tiene una profundidad de aprox. sólo 2,5 cm).

#### Advertencia de seguridad:

¡Recurra a personal especializado con la formación adecuada para el montaje de este soporte! Compruebe antes de proceder a la instalación del soporte que el juego de montaje está completo y que ninguna de las piezas está dañada o presenta defectos. Emplee el soporte exclusivamente para la función para la que fue diseñado.

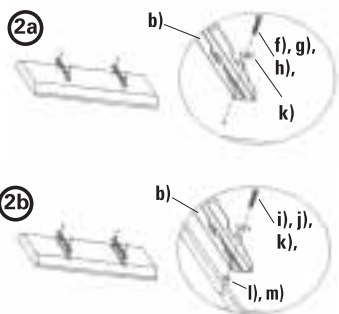
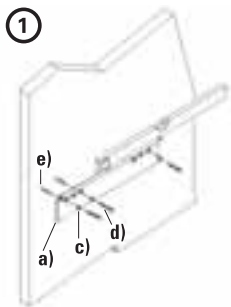
Antes de empezar con la instalación, es imprescindible comprobar que la pared puede soportar el peso que se va a montar y asegurarse de que por el punto de montaje de la pared no pasan cables eléctricos ni tuberías de agua, gas o de otro tipo. Tenga especialmente en cuenta que los tacos suministrados sólo se pueden aplicar en paredes de cemento y de ladrillo. En el caso de que la pared en la que se va a instalar el soporte sea de otros materiales, adquiera material especial de instalación en un comercio especializado.

Observe también la distancia de seguridad alrededor del televisor (en función del modelo). El soporte no se debe instalar en lugares por debajo de los cuales se puedan encontrar personas. Una vez finalizado el montaje del soporte, se debe comprobar la firmeza y la seguridad de funcionamiento de éste. Esta comprobación se debe repetir a intervalos regulares de tiempo (trimestralmente, como mínimo).

La empresa Hama GmbH & Co.KG no concede servicios de garantía a los soportes incorrectamente montados ni se responsabiliza de los daños que de ello puedan surgir.

#### Lista de piezas:

- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| a) Módulo de pared (1)             | h) Tornillos M6 x 10 mm (4)                             |
| b) Brazos portadores (2)           | i) Tornillos M4 x 30 mm (4)                             |
| c) Arandelas distanciadoras M8 (3) | j) Tornillos M5 x 30 mm (4)                             |
| d) Tornillos de fijación (3)       | k) Tornillos M6 x 35 mm (4)                             |
| e) Tacos (3)                       | l) Distanciadores de material sintético, pequeños (4)   |
| f) Tornillos M4 x 10 mm (4)        | m) Distanciadores de material sintético, grandes (4)    |
| g) Tornillos M5 x 10 mm (4)        | n) Retenedores de goma (2)                              |
|                                    | o) Arandelas distanciadoras $\varnothing$ 6 x 24 mm (4) |



### 1. Montaje del módulo de pared (croquis 1)

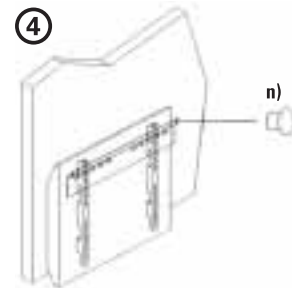
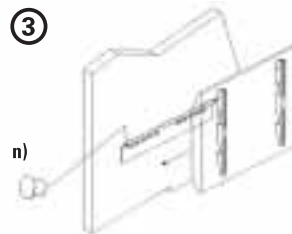
Utilice el módulo de pared (a) como patrón para marcar sobre la pared la posición de las 3 perforaciones. Observe que los taladros estén repetidos a distancias regulares con respecto a la superficie del módulo de pared. Asegúrese de que las perforaciones estén a nivel y de que hay una distancia mínima de 200 mm entre ellas.

Haga una perforación superficial previa sobre las marcas, y a continuación realice una perforación en la pared de al menos 60 mm de profundidad con un taladro M10.

Para las perforaciones utilice los tacos (e) que se incluyen y fije a continuación el módulo de pared con los tornillos de fijación (d) usando las arandelas distanciadoras (c).

### 2. Montaje de los brazos portadores en el lado posterior del televisor de plasma / LCD

Asegúrese de que los brazos portadores (b) se van a fijar a la misma altura y tan cerca del eje central del aparato de televisión como sea posible (v. croquis 2-A). Los agujeros roscados de los brazos portadores deben estar enfrentados al aparato de televisión; los agujeros roscados redondos de los brazos portadores deben estar en el lado inferior del aparato de televisión. En el juego de montaje se incluyen varios tipos diferentes de tornillos para la fijación de los brazos portadores (f-j). ¡Emplee únicamente aquellos tornillos que sean adecuados para su aparato! Si no se encontrasen en el juego de montaje los tornillos apropiados, cómprelos en una tienda especializada. El juego contiene además distanciadores de material sintético (l, m). Empléelos para aparatos de televisión que tengan la parte posterior redondeada o embutida (v. croquis 2-B); si la parte posterior es plana, no necesita los distanciadores. Algunos aparatos de televisión usan tornillos más cortos. Utilice entonces las arandelas distanciadoras para solucionar este tipo de problemas. Apriete los tornillos y asegúrese de que los brazos portadores se encuentran firmemente fijados al aparato de televisión y que no se pueden soltar.



### 3. Colocar el aparato de TV en el módulo de pared y asegurarlo

Para montar los brazos portadores en el módulo de pared, introdúzcalos sucesivamente en el módulo de pared desde el lateral. Importante: Utilice en este caso sólo los ganchos de suspensión superiores de los brazos portadores para garantizar la sujeción segura del aparato (v. croquis 3). Los brazos se pueden fijar al riel guía del módulo de pared mediante los retenedores de goma (n) suministrados (v. croquis 4). A este fin, fije el retenedor de goma en el agujero previsto para ello, que se encuentra en el extremo del riel guía del módulo de pared. De este modo, los brazos portadores no pueden sacarse accidentalmente del soporte.

### Garantía

HAMA TECHNICS S.L. garantiza este artículo por un período de 6 meses, desde la fecha de adquisición, contra todo defecto de fabricación que impida el normal funcionamiento del mismo. A partir de ese plazo y hasta cumplirse los 2 años desde la fecha de la compra, el aparato sigue cubierto por esta Garantía en los términos de la Ley 23/2003 de Garantías en la Venta de Bienes de Consumo.

La manipulación interna del aparato por personal no autorizado por HAMA TECHNICS S.L. anula asimismo esta garantía.

Antes de enviar el producto a HAMA TECHNICS S.L. póngase en contacto con su establecimiento habitual.

## Wandhouder voor LCD/plasma »Basic«

Deze houder is speciaal ontwikkeld voor de wandmontage van flatscreens met een gewicht van max. 40 kg. De houder is geschikt voor flatscreens, waarvan de schroefbussen aan de achterzijde een afstand tussen 4,5 en 41,0 cm in de breedte en tussen 4,5 en 25,0 cm in de hoogte hebben. Voor de zeer plaatsbesparende montage van uw beeldscherm aan de wand (de houder zelf heeft een diepte van slechts ca. 2,5 cm).

### Waarschuwing:

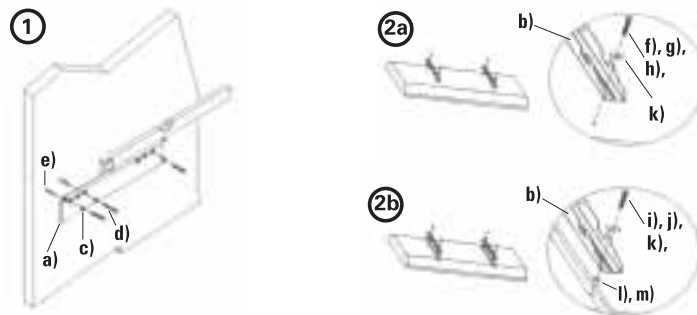
Laat deze houder door een vakspecialist monteren! Controleer voor het installeren van de houder of de montageset volledig is en of er kapotte of beschadigde onderdelen inbegrepen zijn. Gebruik de houder uitsluitend voor het doel waarvoor hij gemaakt is. Controleer altijd voor de installatie of de wand, waaraan de houder wordt bevestigd het gewicht van het toestel kan dragen en controleer of er bij de montageplaats in de wand elektrische leidingen, water- en gasleidingen of andere buizen zitten. De meegeleverde pluggen zijn alleen geschikt voor montage in beton- en tegelwanden. Schaf speciaal installatiemateriaal bij de vakspecialist aan als er voor uw wand ander materiaal moet worden gebruikt.

Houd eveneens een veiligheidsafstand om het tv-toestel heen aan (afhankelijk van het model). De houder mag niet op of boven plaatsen geïnstalleerd worden, waar zich personen kunnen bevinden. Na de montage van de houder en de flatscreen dienen deze op voldoende stevigheid en veiligheid gecontroleerd te worden. Dit dient regelmatig gecontroleerd te worden (minstens elke drie maanden).

De firma Hama GmbH & Co.KG is niet aansprakelijk voor ondeskundig geïnstalleerde houders of schade als gevolg van ondeskundige installatie.

### Onderdelenlijst:

- |                             |                                       |
|-----------------------------|---------------------------------------|
| a) Wandmodule (1)           | h) Schroeven M6 x 10mm (4)            |
| b) Draagarm (2)             | i) Schroeven M4 x 30mm (4)            |
| c) Onderlegplaatje M8 (3)   | j) Schroeven M5 x 30mm (4)            |
| d) Bevestigingsschroef (3)  | k) Schroeven M6 x 35mm (4)            |
| e) Plug (3)                 | l) Kunststof afstandhouder, klein (4) |
| f) Schroeven M4 x 10 mm (4) | m) Kunststof afstandhouder, groot (4) |
| g) Schroeven M5 x 10 mm (4) | n) Rubber stopper (2)                 |
|                             | o) Onderlegplaatjes ø 6 x 24 mm (4)   |



### 1. Montage van de wandmodule (schets 1)

Houd de wandmodule (a) tegen de wand om de in totaal 3 boorgaten op de wand te markeren. De drie boorgaten zijn regelmatig over de hele wandmodule verdeeld. Zorg ervoor dat de boorgaten zich op dezelfde hoogte bevinden en houd een minimum afstand van 200mm tussen de boorgaten aan.

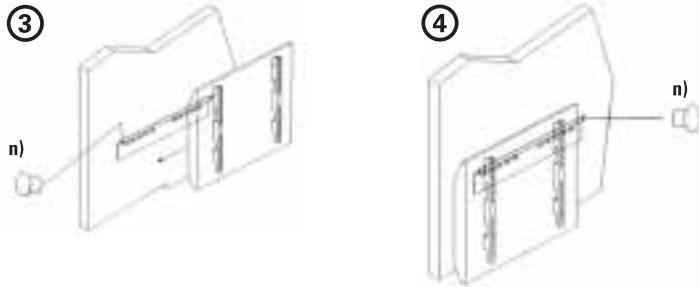
Boor de markeringen aan en boor vervolgens met een M10 steenboor een gat met een diepte van minstens 60mm in de wand.

Druk de meegeleverde pluggen (e) in de gaten en bevestig de wandmodule met de bevestigingsschroeven (d). Breng daarbij ook de onderlegplaatjes aan (c).

### 2. Montage van de draagarmen aan de achterzijde van de plasma-/LCD-tv

Zorg ervoor dat de draagarmen (b) op dezelfde hoogte bevestigd worden en zich dichtbij de middenas van het tv-toestel bevinden (zie schets 2-A). De gaten voor de draagarmen moeten in de richting van het tv-toestel wijzen; hierbij moeten de ronde gaten voor de draagarmen zich aan de onderste zijde van het tv-toestel bevinden. De set bevat verschillende schroeven voor de bevestiging van de draagarmen (f-j). Gebruik uitsluitend de schroeven die geschikt zijn voor uw toestel! Als de passende schroeven niet bij de set inbegrepen zijn, schaf ze dan aan bij een vakspecialist. Daarnaast bevat de set kunststof afstandhouders (l, m). Gebruik deze voor tv-toestellen met afgeronde of verdiepte achterzijdjes (zie schets 2-B); als de achterzijde van het tv-toestel vlak is, zijn de afstandhouders niet nodig. Sommige tv-toestellen hebben een verkorte schroefdraad. Gebruik de extra onderlegplaatjes om dit probleem te verhelpen. Trek de schroeven aan en zorg ervoor dat de draagarmen goed op het tv-toestel bevestigd zijn en niet los kunnen raken!





### 3. Inhangen van het tv-toestel in de wandmodule en borging

Schuif om de draagarmen aan de wandmodule aan te brengen de draagarmen na elkaar zijdelings op de wandmodule. Attentie: gebruik hierbij alleen de bovenste inhanghaken van de draagarmen om ervoor te zorgen dat het toestel stevig vastzit (zie schets 3). De armen kunnen door de meegeleverde rubber stopper (n) aan de geleidingsrail van de wandmodule bevestigd worden. (zie schets 4). Bevestig de rubber stopper in het daarvoor bestemde gat aan het einde van de geleidingsrail van de wandmodule. De draagarmen kunnen nu niet meer per ongeluk uit de houder geschoven worden.

### Supporto da parete per LCD/plasma »Basic«

Questo supporto è stato sviluppato per il montaggio a parete di schermi piatti, con un peso massimo di 40 kg. È adatto per schermi piatti le cui bocchette filettate sul retro presentano una distanza compresa tra 4,5 e 41,0 cm in larghezza e tra 4,5 e 25,0 cm in altezza. Consente il montaggio estremamente salvaspazio del video sulla parete (il supporto ha una profondità di soli 2,5 cm ca.).

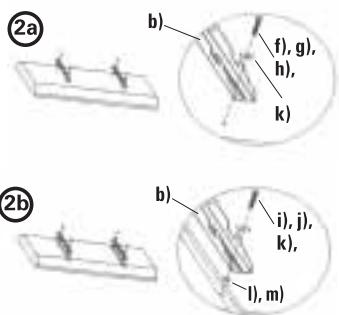
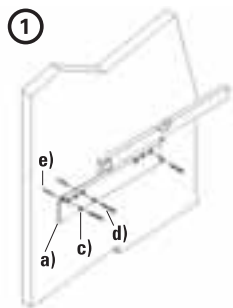
#### Avvertenze di sicurezza:

Per il corretto montaggio del supporto, rivolgersi a personale specializzato! Prima di procedere al montaggio, verificare il contenuto completo della confezione e accertarsi che non vi siano pezzi danneggiati. Utilizzare il supporto esclusivamente per lo scopo previsto.

Prima di procedere all'installazione, verificare che la parete sia idonea per il peso da montare e accertarsi che nel punto della parete dove si desidera montare l'adattatore non vi siano cavi elettrici, né tubazioni di acqua, gas o altro. In particolare, prestare attenzione che i tasselli forniti in dotazione sono idonei esclusivamente per le pareti in cemento e mattoni. Se la parete prevista per l'installazione è di un materiale diverso, procurarsi il materiale di installazione idoneo presso i rivenditori specializzati. Rispettare la distanza di sicurezza dalla TV (a seconda del modello). Il supporto non deve essere installato in punti dove potrebbero sostare delle persone. Dopo il montaggio del supporto e dello schermo piatto, verificarne il corretto fissaggio e la sicurezza di esercizio. Ripetere questo controllo a intervalli regolari (almeno ogni tre mesi). Hama GmbH & Co.KG non si assume nessuna responsabilità per un montaggio scorretto del supporto e per i relativi danni.

#### Elenco pezzi:

- |                            |   |
|----------------------------|---|
| a) Modulo parete (1)       | h) Viti M6 x 10 mm (4)                  |
| b) Braccio (2)             | i) Viti M4 x 30 mm (4)                  |
| c) Spessori a disco M8 (3) | j) Viti M5 x 30 mm (4)                  |
| d) Viti di fissaggio (3)   | k) Viti M6 x 35 mm (4)                  |
| e) Tasselli (3)            | l) Distanziali in plastica, piccoli (4) |
| f) Viti M4 x 10 mm (4)     | m) Distanziali in plastica, grandi (4)  |
| g) Viti M5 x 10 mm (4)     | n) Stop in gomma (2)                    |
|                            | o) Spessori a disco ø6 x 24 mm (4)      |



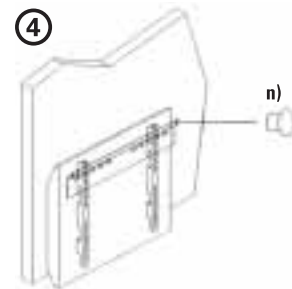
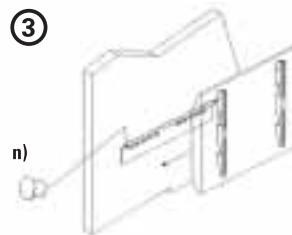
### 1. Montaggio del modulo a parete (schizzo 1)

Utilizzare il modulo a parete (a) come sagoma per segnare i 3 fori da praticare sulla parete. Accertarsi che i fori siano disposti a distanze regolari sull'intero modulo a parete. Accertarsi che i fori si trovino sullo stesso livello e abbiano una distanza minima di 200 mm. Praticare le perforazioni sui segni, quindi con una punta M10 praticare un foro profondo almeno 60 mm nella parete.

Per i fori, utilizzare i tasselli in dotazione (e) e fissare il modulo a parete con le viti di fissaggio (d) utilizzando gli spessori a disco (c).

### 2. Montaggio del braccio sul retro del TV al plasma/LCD

Fissare i bracci (b) alla stessa altezza e il più vicino possibile all'asse centrale del televisore (vedi schizzo 2-a). I fori dei bracci devono essere rivolti verso la TV (vedi schizzo 2.1); i fori tondi dei bracci devono trovarsi sul lato inferiore dell'apparecchio TV. Nel kit di montaggio sono contenute diverse viti per il fissaggio dei bracci (f-j). Utilizzare esclusivamente le viti adatte al proprio apparecchio! Se nel kit non dovessero essere contenute le viti idonee, acquistarle separatamente. Il kit contiene anche due distanziali in plastica (l, m). Utilizzarli per gli apparecchi TV con la parte posteriore arrotondata o più profonda (vedi schizzo 2-B). Se la parte posteriore è piatta, i distanziali non sono necessari. Alcuni apparecchi TV hanno la filettatura più corta. Per risolvere questo problema, utilizzare gli spessori a disco in dotazione. Serrare le viti e accertarsi che i bracci siano ben fissi all'apparecchio TV e non si muovano.



### 3. Fissaggio dell'apparecchio TV al modulo a parete e blocco

Per montare i bracci al modulo a parete, spingere i bracci uno dopo l'altro sul lato del modulo a parete. Importante: Per garantire la tenuta sicura dell'apparecchio, utilizzare solo i ganci superiori dei bracci (vedi schizzo 3). I bracci possono essere fissati alle guide del modulo a parete mediante gli stop in gomma (n) in dotazione (vedi schizzo 4). Fissare lo stop in gomma nel foro previsto all'estremità della guida del modulo a parete. Ora i bracci non possono più essere estratti inavvertitamente dal supporto.

## Uchwyt ścienny LCD/plazma TV»Basic«

Uchwyt przeznaczony do płaskich telewizorów plazmowych/ LCD o wadze do 40 kg oraz do telewizorów plazmowych/ LCD, gdzie rozstaw otworów montażowych wynosi: szerokość: 4,5 – 41,0 cm; długość: 4,5 – 25,0 cm. Uchwyt umożliwia montaż telewizora/ LCD płasko przy ścianie. Głębokość uchwytu wynosi tylko 2,5 cm.

### Środki ostrożności:

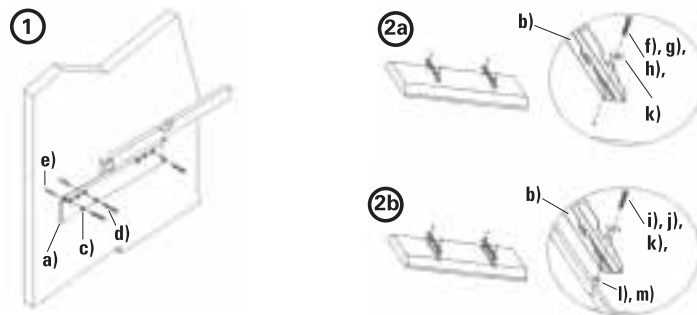
Montaż uchwytu powinien zostać przeprowadzony przez odpowiednich fachowców! Przed montażem należy skontrolować, czy wszystkie elementy konstrukcyjne znajdują się w opakowaniu oraz, czy żaden z elementów nie jest uszkodzony. Adaptera należy używać tylko i wyłącznie do celów zgodnych z jego przeznaczeniem. Przy montażu uchwytu należy uwzględnić wszystkie środki ostrożności podane w instrukcji obsługi telewizora plazmowego/LCD.

Przed montażem uchwytu upewnij się, że ściana, na której będzie wisiał uchwyt jest dostatecznie wytrzymała, oraz, że nie przechodzą przez nią żadne przewody gazowe, elektryczne, itp. Ściana powinna być wykonana z cegły, betonu lub masywnego drewna. W przypadku ścian o innej konstrukcji, należy nabyć odpowiednie materiały montażowe. Uchwytu nie należy umieszczać na ścianach, gdzie mógłby stanowić zagrożenie dla ludzi. Po zakończonej instalacji uchwytu należy skontrolować wszystkie elementy, czy zostały poprawnie złożone i przymocowane. Takie kontrole należy przeprowadzać w regularnych odstępach czasu, np.: co kwartał, zwracając szczególną uwagę, czy któryś z elementów się nie poluzował, itp.

Dystrybutor Hama GmbH nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku błędnego montażu uchwytu i adaptera.

### Wykaz elementów:

- |                         |  |
|-------------------------|--|
| a) Moduł ścienny (1)    | h) Śruba M6 x 10 mm (4)                  |
| b) Ramiona nośne (2)    | i) Śruba M4 x 30 mm (4)                  |
| c) Podkładka M8 (3)     | j) Śruba M5 x 30 mm (4)                  |
| d) Śruba mocująca (3)   | k) Śruba M6 x 35 mm (4)                  |
| e) Kołki (3)            | l) Przekładka plastikowa, mała (4)       |
| f) Śruba M4 x 10 mm (4) | m) Przekładka plastikowa, duża (4)       |
| g) Śruba M5 x 10 mm (4) | n) Zatyczka gumowa (2)                   |
|                         | o) Podkładka $\varnothing 6$ x 24 mm (4) |

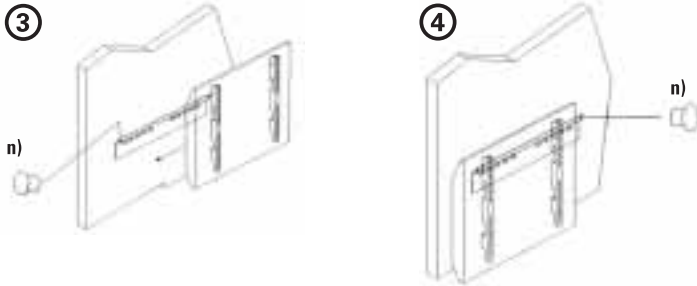


### 1. Montaż modułu ściennego (rys. 1)

Używając modułu ściennego należy zaznaczyć na ścianie ołówkiem miejsca, w których wykonane zostaną 3 otwory. Wykonując otwory należy pamiętać, że muszą zostać wykonane w jednakowych odstępach. Upewnij się, że moduł ścienny przylega równo do ściany, oraz że odległość między otworami wynosi 200 mm. W ścianie wykonać odwerty na głębokość 60 mm, wiertłem widi $\dot{a}$  M10. Następnie w odwiertach umieścić kołki (e) plastikowe i przykręcić moduł ścienny do ściany śrubami montażowymi (d) używając podkładek (c).

### 2. Montaż ramion nośnych do telewizora plazmowego/LCD

Przed przykręceniem ramion nośnych (b) należy upewnij się, że umieszczone zostały na tej samej wysokości oraz możliwie najbliższej osi środkowej telewizora/monitora (rys. 2-A). Uchwyt należy zamocować w taki sposób, aby okrągłe otwory na śruby były skierowane w dół. W zestawie są różne rozmiary śrub. Należy dobrać odpowiednie śruby do rozmiarów otworów na telewizorze (f-j). Śruby należy bardzo starannie dobrać do otworów na telewizorze! Jeżeli odpowiednich śrub nie byłoby w zestawie należy nabyć je osobno w specjalistycznym sklepie. Dodatkowo w zestawie znajduje się plastikowa przekładka (l, m); należy użyć jej w przypadku gdy tył telewizora jest zaokrąglony. Niektóre typy telewizorów posiadają skrócony gwint w otworach mocowania w tym wypadku należy również użyć plastikowej przekładki. Śruby należy dociągnąć, a następnie sprawdzić czy wszystkie elementy zostały poprawnie zamocowane. Ustawienie ramion dopasować do własnych potrzeb, a następnie skrócić mocno śrubami, tak by ramiona się nie ruszały.



### 3. Zawieszenie telewizora na module ściennym i zabezpieczenie

Ramiona nośne należy nasunąć na moduł ścienny z boku. Uwaga! Należy użyć górnych zaczepów ramion nośnych, aby zapewnić stabilność i pewne zamocowanie urządzenia (rys. 3). Ramiona należy koniecznie unieruchomić gumowymi zatyczkami (n) na prowadnicy modułu ściennego (rys. 4). Gumową zatyczkę należy umieścić w przeznaczonym do tego celu otworze na przewodnicy. Dzięki temu ramiona nie wysuną się z uchwytu.

### LCD-/plazma-tv fali tartó »Basic«

Ez a speciális kivitelű, falra szerelhető tartó lapos képernyős tv-készülékekhez készült, 40 kg-os terhelhetőségre. A felszerelés után különlegesen lapos tv-készülékek helyezhetők fel a tartóra. A tartó feszítávolsága a faltól, 4,5 és 41 cm-re állítható és a magasságállítás 4,5-től 25 cm lehet. A helytakarékos szerelvény csak lapos képernyős elhelyezését biztosítja (a tartó kiemelkedése a faltól csupán 2,5 cm).

#### Biztonsági tudnivalók

A fali tartó pontos felszereléséhez előzetesen tanulmányozza a mellékelt szakszerű vázlatokat.

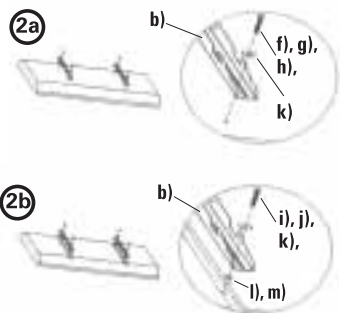
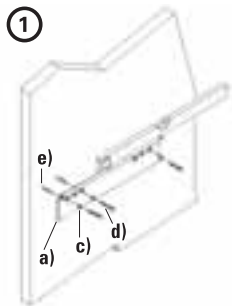
Ellenőrizze, hogy a tartó felszereléséhez – a vázlatok és az alkatrészlista szerint – meg van-e minden tartozék- és rögzítő elem. Ahhoz, hogy a tartó megbízhatóan legyen felszerelve, tartsa be a következő feltételeket. Amíg nem tud minden részletet azonosítani, ne kezdje el a szerelést. Az összeállított szerelvény falra erősítése előtt győződjön meg arról, hogy a kiválasztott fal teherbíró képessége megfelelő-e a felszerelt fali tartóra helyezett készülék biztonságos megtartáshoz. A szerelés előtt győződjön meg róla, hogy nincs a falban elektromos vezeték, víz-, gáz- vagy egyéb közmű csövezeték, ami megsérülhet a fúrás során. Vegye figyelembe, hogy a tartozékként mellékelt tiplik csak a beton- és téglafalakban tartanak erősen.

Ha a fali tartót a hagyományostól eltérő körülmények között akarja felszerelni, kiegészítésként be kell szereznie egyéb szerelési és rögzítő elemet. Ezek beszerzése a szakkereskedőknél lehetséges. Vegye figyelembe, hogy ez a biztonsági felszerelés csak tv-készülékekhez használható (modelltől függő terhelés mellett). A fali tartó helyének nem megfelelő meghatározása vagy hibás telepítése mindenkinek személyes felelősége. A tartó felszerelésénél vegye figyelembe, hogy ez a termék csak lapos képernyős tv-készülékekhez használható és csak ezek tarthatók rajta biztonságosan. A felszerelés után szabályos időközönként (általában negyedévenként) ellenőrizze, hogy a fali tartó rögzítése nem lazult-e meg.

A Hama GmbH & Co.KG nem vállal felelősséget, ha az ajánlottól eltérő készülékekhez alkalmazzák ezt a tartót és ebből eredően vagy a szakszerűtlen felszerelésből következően bármilyen kár származik.

#### Alkatrész-lista

- |                          |                                       |
|--------------------------|---------------------------------------|
| a) Fali modul (1)        | h) Csavar M6 x 10 mm (4)              |
| b) Tartókar (2)          | i) Csavar M4 x 30 mm (4)              |
| c) Alátét M8 (3)         | j) Csavar M5 x 30 mm (4)              |
| d) Felerősítő csavar (3) | k) Csavar M6 x 35 mm (4)              |
| e) Tipli (3)             | l) Műanyag – távtartó, kicsi (4)      |
| f) Csavar M4 x 10 mm (4) | m) Műanyag – távtartó, nagy (4)       |
| g) Csavar M5 x 10 mm (4) | n) Gumidugó (2)                       |
|                          | o) Alátét $\varnothing$ 6 x 24 mm (4) |



### 1. A fali modul szerelése (1. vázlat)

Elsőként fogja a fali modult (a) és a kiválasztott falfelülethez illesztve, jelölje be a falon egy jól fogó filctollal a szükséges 3 furat helyét.

A furathelyek bejelölésekor vegye figyelembe, hogy a teljes fali modul felszereléséhez a furatokat úgy kell kialakítani, hogy a teljes szerelvény egyenesen álljon a rögzítéskor.

Még egyszer győződjön meg róla, hogy a bejelölt furatok megfelelő helyen vannak-e és a két szélső furat 200 mm-nyire legyen egymástól.

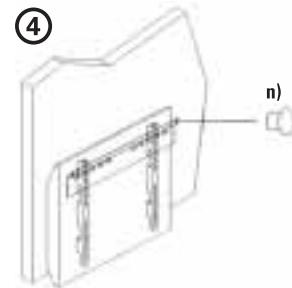
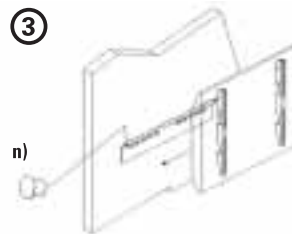
Egy M10-es falfúróval fúrjon be a falon bejelölt pontok közepén, kb. 60 mm-nyi mélységben. A kész furatokba tegye be a mellékelt tipliket (e) és a rögzítő csavarokkal (d) erősítse fel a fali modult úgy, hogy a csavarokra felhelyezi a mellékelt alátéteket (c).

### 2. A rögzítő kar felszerelése a Plasma-/LCD-tv hátoldalára

Állítsa fel biztonságosan a tartó kart (b) a szükséges magasságba és távolságba a tv-készülék középtengelyéhez képest; a tartókaron lévő csavarfurat a tv-készülék hátoldala felé mutasson (lásd: 2-A vázlatot). A készletben különféle méretű csavar található a rögzítő kar felerősítéséhez (f-j). A csavarokat aszerint válassza ki, hogy melyik illik a készülékhez!

Ha mégsem találna megfelelő méretű csavart, kiegészítésként be kell szereznie egy megfelelőt a szakkereskedőknél. Kiegészítésként válassza ki a megfelelő méretű műanyag távtartót (l, m). Ezt akkor kell használni, ha a tv-készüléknek legömbölyített a hátlapja (lásd: 2-B vázlatot); abban az esetben ha a tv-készülék hátoldala egyenes, nincs szükség a távtartók használatára.

A legtöbb tv-készüléknél furatos menetet alakítottak ki a kar rögzítéséhez. Húzza meg a rögzítő csavart a tartókar és a tv-készülék hátlapja között úgy, hogy az erősen tartson és ne mozdulhasson el.



### 3. A tv-készülék behelyezése a fali modulba

Először a tartó kart akassza be felül a fali modulba, majd ezután a biztonságos tartáshoz csúsztass mentesen rögzítse azt a fali modulhoz (lásd: 3. vázlat). Figyelem: a biztosító rögzítést már csak akkor végezze el, amikor a tv-készüléket behelyezte a fali tartóba.

Befejezésül a karvéget rögzítheti a gumidugasszal (n). A gumidugasz megakadályozza, hogy a karvég kicsússzon a tartón lévő vezető vajatból (lásd: 4. vázlat). Kiegészítésül beszerezhető még egy rögzítő zár a tartóhoz (nem mellékelt tartozék, külön kell megvenni), amellyel lezárható a fali tartó. Ez különösen akkor célszerű, ha nyilvános helyen üzemeltetik a tv-készüléket.

## Nástěnný držák pro LCD/Plazmu »Basic«

### Návod k použití:

Tento nástěnný držák byl vyvinut pouze pro montáž plochých obrazovek na zeď s nosností až do 40 kg.

Je vhodný pro ploché obrazovky, které mají na zadní straně závity v rozmezí mezi 4,5 a 41,0 cm (šířka) a mezi 4,5 a 25,0 cm (výška).

Montáž obrazovky na zeď (hloubka nástěnného držáku pouze cca 2,5 cm) poskytuje úsporu místa.

### Bezpečnostní upozornění:

Pro správnou montáž nástěnného držáku se obraťte na kvalifikovaného odborníka! Před instalací nástěnného držáku si ověřte obsah montážního setu, zkontrolujte, zda-li neobsahuje vadné nebo poškozené části. Nástěnný držák použijte jen pro stanovený účel.

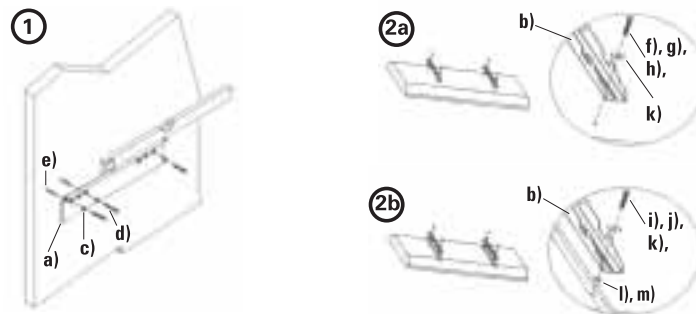
Před instalací si bezpodmínečně ověřte způsobilost určené zdi (především kvůli nosnosti). Dále se ujistěte, zda-li se v určené zdi nenachází el. vedení, vodovodní, plynové nebo jiné potrubí. Dodávané hmoždinky jsou určeny pouze pro betonové panely a cihlové zdi. U jiných druhů zdi si obstarajte instalační materiál ve specializovaném obchodě.

Dbejte bezpečné vzdálenosti za TV zařízením (závislé na modelu). Nástěnný držák nainstalujte na bezpečné místo, kde nedojde k ohrožení osob. Po montáži nástěnného držáku a ploché obrazovky si prověřte dostatečnou stabilitu a bezpečnost provozu. Kontrola by se měla opakovat v pravidelných intervalech (nejméně 4x ročně).

Firma Hama GmbH & Co.KG nepřebírá žádné záruky za chybné nainstalování držáku nebo tím způsobené škody.

### Balení obsahuje:

- |                           |  |
|---------------------------|--|
| a) Nástěnný modul (1)     | h) Šroub M6 x 10 mm (4)                      |
| b) Nosné rameno (2)       | i) Šroub M4 x 30 mm (4)                      |
| c) Podložka M8 (3)        | j) Šroub M5 x 30 mm (4)                      |
| d) Přípevňovací šroub (3) | k) Šroub M6 x 35 mm (4)                      |
| e) Hmoždinka (3)          | l) Umělohmotná distanční podložka, malá (4)  |
| f) Šroub M4 x 10 mm (4)   | m) Umělohmotná distanční podložka, velká (4) |
| g) Šroub M5 x 10 mm (4)   | n) Gumový kolík (1)                          |
|                           | o) Podložka ø 6 x 24 mm (4)                  |



### 1. Montáž nástěnného modulu (obrázek 1)

Nejdříve použijte nástěnný modul (a) jako předlohu k označení všech 3 vrtných otvorů na zdi. Vrtné otvory rozdělte pravidelně přes celý modul. Ujistěte se, že jsou vrtané otvory v rovině, mezi vrtnými otvory dbejte min. odstupu 200 mm.

Předvrtněte si označené vrtané otvory, poté vyvrtejte pomocí M10 lomeného vrtáku vrtný otvor, hloubka vrtu min. 60 mm.

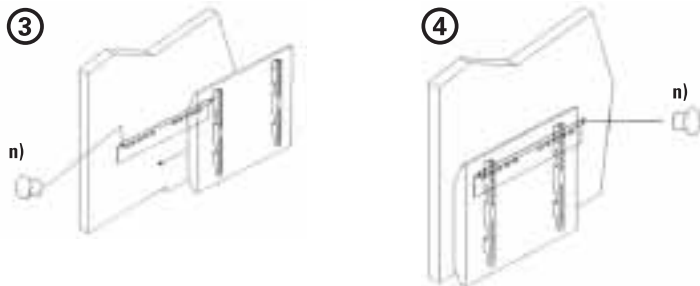
Do provrtaných otvorů vložte hmoždinky (e) a upevněte nástěnný modul přípevňovacími šrouby (d) pomocí podložek (c).

### 2. Montáž nosných ramen na zadní straně plazmy/LCD TV

Zkontrolujte, zda-li jsou nosná ramena (b) připevněna ve stejné výšce a co možná nejlépe střední osy TV zařízení (viz náčrt 2-A). Předšroubované díry nosných ramen musejí směřovat k TV zařízení; kulaté předšroubované díry nosných ramen musejí být na spodní straně TV zařízení.

K upevnění nosných ramen se nacházejí v setu rozdílné šrouby (f-j). Používejte pouze ty, které jsou vhodné pro Vaše zařízení! Nejsou-li obsaženy v setu vhodné šrouby, obstarajte si je ve specializovaném obchodě.

Set obsahuje umělohmotné distanční podložky (l, m). Distanční podložky použijte pro TV zařízení se zaoblenými nebo hlubšími zadními stranami (obrázek 2-B); v případě, že zadní strany TV zařízení jsou rovné, nepotřebujete distanční podložky. Některá TV zařízení používají zkrácené šroubovací závity. Dodatečně použijte podložky. Utáhněte šrouby a ujistěte se, zda-li jsou nosná ramena spojena pevně s TV zařízením a nemohou se rozpojit.



### 3. Zavěšení TV zařízení na nástěnný modul a zabezpečení

Pro upevnění nosných ramen na nástěnný modul posouvejte nosná ramena po stranách nástěnného modulu. Důležité: V tomto případě použijte pouze vrchní závěsné háčky nosných ramen, zajišťují stabilitu zařízení (obrázek 3). Ramena mohou být upevněna přiloženým gumovým kolíkem (n) na vodiči lišty nástěnného modulu. (Obrázek 4) Gumový kolík vložte do připravené díry na konci vodičí lišty nástěnného modulu. Nosná ramena se už nemohou náhodně posouvat.

## Nástěnný držák pre LCD/Plazmu »Basic«

### Návod na použitie:

Tento nástěnný držák bol vyvinutý len pre montáž plochých obrazoviek na stenu s nosnosťou až do 40 kg.

Je vhodný pre ploché obrazovky, ktoré majú na zadnej strane závit v rozmedzí medzi 4,5 a 41,0 cm (šírka) a medzi 4,5 a 25,0 cm (výška).

Montáž obrazovky na stenu (hlbka nástenného držáku len cca. 2,5 cm) poskytuje úsporu miesta.

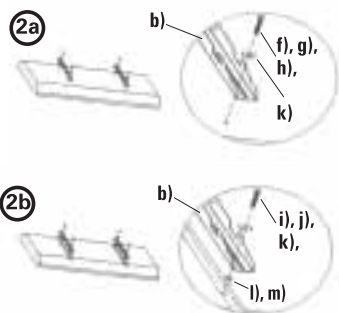
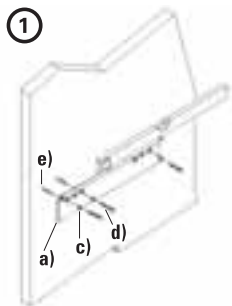
### Bezpečnostné upozornenia:

Pre správnu montáž nástenného držáku sa obráťte na kvalifikovaného odborníka! Pred inštaláciou nástenného držáku si overte obsah montážneho setu, skontrolujte, či neobsahuje vadné alebo poškodené časti. Nástěnný držák použite len pre stanovený účel.

Před inštaláciou si bezpodmienečne overte spôsobilosť určenej steny (hlavne kvôli nosnosti). Ďalej sa uistete, či sa v určenej stene nenachádza el. vedenie, vodovodné, plynové alebo iné potrubie. Dodávané hmoždinky sú určené len pre betónové a tehlové steny. U iných druhov stien si obstarajte inštalčný materiál v špecializovanom obchode. Dbajte na bezpečnú vzdialenosť za TV zariadením (závisí od modelu). Nástěnný držák nainštalujte na bezpečné miesto, kde nedôjde k ohrozeniu osôb. Po montáži nástenného držáku a plochej obrazovky si preverte dostatočnú stabilitu a bezpečnosť prevádzky. Kontrola by sa mala opakovať v pravidelných intervaloch (minimálne 4x ročne). Firma Hama GmbH & Co.KG nepreberá žiadne záruky za chybné nainštalovanie držáku alebo tým spôsobené škody.

### Balenie obsahuje:

- |                              |  |
|------------------------------|--|
| a) Nástěnný modul (1)        | h) Skrutka M6 x 10 mm (4)                    |
| b) Nosné rameno (2)          | i) Skrutka M4 x 30 mm (4)                    |
| c) Podložka M8 (3)           | j) Skrutka M5 x 30 mm (4)                    |
| d) Pripevňovacia skrutka (3) | k) Skrutka M6 x 35 mm (4)                    |
| e) Hmoždinka (3)             | l) Umelohmotná distančná podložka, malá (4)  |
| f) Skrutka M4 x 10 mm (4)    | m) Umelohmotná distančná podložka, veľká (4) |
| g) Skrutka M5 x 10 mm (4)    | n) Gumený kolík (1)                          |
|                              | o) Podložka $\varnothing 6 \times 24$ mm (4) |



### 1. Montáž nástenného modulu (obrázok 1)

Najskôr použite nástenný modul (a) jako predlohu k označeniu všetkých 3 vrtných otvorov na stenu. Vrtné otvory rozdeľte pravidelne cez celý modul. Uistite sa, že sú vrtné otvory v rovine, dbajte na min. odstup 200 mm medzi vrtnými otvormi. Predvrtajte si označené vrtne otvory, potom vyvrtajte pomocou M10 lomeného vrtáku vrtný otvor, hĺbka vrtu min. 60 mm. Do predvrtaných otvorov vložte hmoždinky a upevnite nástenný modul prípevnovacími skrutkami (d) pomocou podložiek (c).

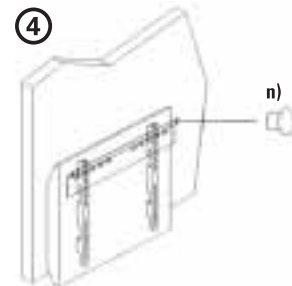
### 2. Montáž nosných ramien na zadnej strane plazmy/LCD TV

Skontrolujte, či sú nosné ramena (b) prepravené v rovnakej výške a čo možno najbližšie k strednej osi TV zariadenia (viď náčrt 2-A). Predskrutkované diery nosných ramien musia smerovať k TV zariadeniu; guľaté predskrutkované diery nosných ramien musia byť na spodnej strane TV zariadenia.

K upevneniu nosných ramien sa nachádzajú v sete rozdielne skrutky (f-j). Použite len tie, ktoré sú vhodné pre Vaše zariadenie! Ak v sete nie sú vhodné skrutky, obstarajte si ich v špecializovanej predajni.

Sete obsahuje umelohmotné distančné podložky (l, m). Distančné podložky použite pre TV zariadenie so zaoblenými alebo hlbšími zadnými stranami (obrázok 2-B); v prípade, že sú zadné strany TV zariadenia rovné, nepotrebuje distančné podložky. Niektoré TV zariadenia používajú skrátené skrutkovacie závit. Dodatočne použite podložky.

Utiahnite skrutky a uistite sa, či sú nosné ramena spojené pevne s TV zariadením a nemôžu sa rozpojiť.



### 3. Zavesenie TV zariadenia na nástenný modul a zabezpečenie

Pre upevnenie nosných ramien na nástenný modul posúvajte nosné ramena po stranách nástenného modulu. Dôležité: V tomto prípade použite len vrchné závesné háčiky nosných ramien, zaisťujú stabilitu zariadenia (obrázok 3). Ramena môžu byť upevnené priloženým gumeným kolíkom (n) na vodiacej lište nástenného modulu. (Obrázok 4) Gumený kolík vložte do pripravenej diery na konci vodiacej lišty nástenného modulu. Nosné ramena sa už nemôžu náhodne posúvať.